

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE DI SECONDA FASCIA PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/H1 - SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN/03 PRESSO IL DIPARTIMENTO DI CIVILTÀ ANTICHE E MODERNE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA, MEDIANTE CHIAMATA AI SENSI DELL'ART. 18, COMMA 4, DELLA LEGGE 240/2010 (D.R. n. 1839/2019 del 04/10/2019 – avviso pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 79 del 4 ottobre 2019 - IV Serie Speciale Concorsi ed Esami)

#### VERBALE N. 2

La Commissione giudicatrice della suddetta procedura valutativa nominata con D.R. 0133490 del 23/12/2019 composta dai:

Prof.ssa Paola Cifarelli Ordinario presso l'Università degli Studi di Torino  
Prof.ssa Franca Franchi Ordinario presso l'Università degli Studi di Bergamo  
Prof. Claudio Vinti Ordinario presso l'Università degli Studi di Perugia  
si riunisce il giorno 7 febbraio 2020 alle ore 11 in seduta telematica.

Il Presidente della Commissione comunica che sono trascorsi almeno 7 giorni dalla pubblicizzazione dei criteri e che la Commissione può legittimamente proseguire i lavori.

I componenti accedono, tramite le proprie credenziali, alla piattaforma informatica <https://istanze.unime.it/> e prendono visione dell'elenco dei candidati che risultano essere:

1. Pierino GALLO
2. Daniele SPEZIARI

Ciascun Commissario dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.Lgs. 1172/1948, con i candidati.

La Commissione dà atto dell'esistenza della dichiarazione da parte dei candidati riguardo l'inesistenza di rapporti di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento che effettua la chiamata, ovvero con il Rettore, con il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Università di Messina.

La Commissione procede quindi alla valutazione dell'attività di ricerca e delle pubblicazioni scientifiche, dell'attività didattica e dell'attività assistenziale (ove prevista) del/dei candidato/i, attraverso l'attribuzione di un punteggio di cui in allegato I al presente verbale.

Per i lavori in collaborazione l'apporto individuale del candidato, ove non risulti oggettivamente enucleabile o accompagnato da una dichiarazione debitamente sottoscritta dagli estensori dei lavori sull'apporto dei singoli coautori, verrà considerato paritetico tra i vari autori.

La Commissione si riconvoca per il giorno 18 febbraio 2020 alle ore 15,30 presso l'Aula Magna del Dipartimento di Civiltà antiche e Moderne per l'estrazione dei temi oggetto della prova didattica.

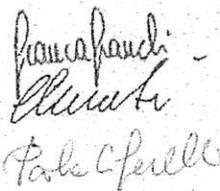
La seduta è tolta alle ore 17,30.  
Letto, approvato e sottoscritto.

#### LA COMMISSIONE:

Prof.ssa Franca Franchi, Presidente

Prof. Claudio Vinti, Componente

Prof.ssa Paola Cifarelli, Segretaria



Allegato n. 1 al verbale n. 2

## VALUTAZIONE DELL'ATTIVITÀ DI RICERCA E DELLE PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE, DELL'ATTIVITÀ DIDATTICA

Griglia di attribuzione dei punteggi per attività scientifica e pubblicazioni:

### ATTIVITÀ SCIENTIFICA

Fino a 1 punto per assegni di ricerca e borse post doc  
Fino a 1 punto per la partecipazione a convegni e progetti, affiliazioni, *memberships*  
Fino a 1 punto per la presenza in comitati scientifici di riviste e collane  
Fino a 1 punto per *qualification*

### PUBBLICAZIONI

Fino a 5 punti per monografie  
Fino a 4 punti per edizioni critiche  
Fino a 3 punti per articoli in fascia A  
Fino a 2 punti per traduzioni, articoli, contributi in volume, atti di convegno  
Fino a 0,5 per recensioni critiche e redazione di bibliografie critiche, voci di dizionario

### ATTIVITÀ DIDATTICA

Fino a 3 punti per ciascun corso svolto

CANDIDATO: Pierino GALLO

Attività scientifica

Tipologia	numero	Punteggio assegnato
Monografie	1	4
Edizioni	2	8
Articoli in riviste di fascia A	7	21
Capitoli di libro, atti di convegni, articoli, traduzioni	10	20
Recensioni critiche, bibliografie critiche, voci di dizionario	4	0,5
Borse post-doc/assegni	3	0,5
Partecipazione a progetti	3	1
convegni	11	
affiliazioni/ <i>memberships</i>	12	
Comitati scientifici di riviste e collane	3	1
Qualification	si	1
Totale		57

### ATTIVITÀ DIDATTICA

Tipologia	Numero	Punteggio assegnato
Lezioni, seminari, laboratori in ambito universitario	3	5

Daniele SPEZIARI

Tipologia	numero	Punteggio assegnato
Monografie	1	5
Edizioni	1	4
Articoli in fascia A		
Capitoli di libro, atti di convegni, articoli, traduzioni	15	30
Recensioni critiche, bibliografie critiche, voci di dizionario	3	1
Borse post doc/assegni	6	1
Partecipazione a progetti	2	1
convegni	31	
Affiliazioni/memberships	2	
Comitati scientifici di riviste e collane	3	1
Qualification	si	1
Totale		44

ATTIVITA' DIDATTICA

Tipologia	Numero	Punteggio assegnato
Lezioni, seminari, laboratori in ambito universitario	13	9

CANDIDATO: Pierino GALLO

	PUNTEGGIO
ATTIVITÀ DI RICERCA E PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE	57
ATTIVITÀ DI DIDATTICA, DI DIDATTICA INTEGRATIVA E DI SERVIZIO AGLI STUDENTI	5

CANDIDATO: Daniele SPEZIARI

	PUNTEGGIO
ATTIVITÀ DI RICERCA E PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE	44
ATTIVITÀ DI DIDATTICA, DI DIDATTICA INTEGRATIVA E DI SERVIZIO AGLI STUDENTI	9

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

La sottoscritta Prof.ssa Franca Franchi dichiara di avere partecipato, in via telematica, alla riunione tenutasi il 07/02/2020 dalle ore 11.00 per lo svolgimento dei lavori della procedura valutativa per la chiamata di n. 1 Professore di II fascia per il Settore Concorsuale L-LIN/03 - Settore Scientifico Disciplinare 10H/1, bandita dall'Università degli Studi di Messina, ai sensi dell'art. 18, comma 4, legge n. 240/2010 e di avere preso parte alla stesura del relativo verbale, aderendo al contenuto dello stesso.

Bergamo, 07/02/2020

A handwritten signature in black ink, reading "Franca Franchi". The signature is written in a cursive, flowing style.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il sottoscritto Prof. Claudio Vinti dichiara di avere partecipato, in via telematica, alla riunione tenutasi il 07/02/2020 alle ore 11.00 per lo svolgimento dei lavori della procedura valutativa per la chiamata di n. 1 Professore di II fascia per il Settore Concorsuale L-LIN/03 - Settore Scientifico Disciplinare 10H/1, bandita dall'Università degli Studi di Messina, ai sensi dell'art. 18, comma 4, legge n. 240/2010 e di avere preso parte alla stesura del relativo verbale, aderendo al contenuto dello stesso.

Perugia, 07/02/2020

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'C. Vinti', with a small flourish at the end.

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE DI SECONDA FASCIA PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/H1 - SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN/03 PRESSO IL DIPARTIMENTO DI CIVILTÀ ANTICHE E MODERNE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA, MEDIANTE CHIAMATA AI SENSI DELL'ART. 18, COMMA 4, DELLA LEGGE 240/2010 (D.R. n. 1839/2019 del 04/10/2019 – avviso pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 79 del 4 ottobre 2019 - IV Serie Speciale Concorsi ed Esami)

### VERBALE N. 3

La Commissione giudicatrice della suddetta procedura valutativa nominata con D.R. n. 1839/2019 del 04/10/2019 composta dai:

Prof. ssa Franca Franchi, Ordinario presso l'Università degli Studi di Bergamo

Prof. Claudio Vinti, Ordinario presso l'Università degli Studi di Perugia

Prof. ssa Paola Cifarelli, Ordinario presso l'Università degli Studi di Torino

si riunisce il giorno 18 febbraio alle ore 15,30 presso l'aula magna del dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne per procedere all'individuazione delle tematiche che costituiranno oggetto della prova didattica, consistente in una lezione da tenersi pubblicamente. È presente la prof. Paola Cifarelli, sono collegati in videoconferenza i proff. Franca Franchi e Claudio Vinti.

Ogni singolo candidato sceglie una tra le buste contenenti i cinque temi proposti dalla Commissione, dalla quale estrae i tre temi per la prova didattica individuando immediatamente quello che sarà oggetto della lezione. La lezione dovrà svolgersi 24 ore dopo la scelta dell'argomento.

La Commissione dà inizio alla procedura di scelta dell'argomento per la prova didattica. Alle ore 15,45 si presenta il candidato dott. Pierino GALLO.

Al termine della procedura risulta che lo stesso svolgerà la prova didattica il giorno 19 febbraio 2020 alle ore 15.45 sul tema *Le thème de la Fortune dans la littérature française.*

Alle ore 15.50 si presenta il candidato dott. Daniele SPEZIARI.

Al termine della procedura risulta che lo stesso svolgerà la prova didattica il giorno 19 febbraio 2020 alle ore 16,40 sul tema *Dramaturgie et mythologie dans le théâtre français, entre renouvellement des formes et régénération de l'imaginaire.*

Terminato il sorteggio dei temi, la Commissione si riconvoca per il giorno successivo 19 febbraio 2020 alle ore 15,45 presso l'aula magna del Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne per la prova didattica; sarà presente la prof.ssa Paola Cifarelli, mentre i proff. Franca Franchi e Claudio Vinti saranno collegati in videoconferenza.

La seduta è tolta alle ore 16,00.

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

Prof.ssa Franca Franchi, Presidente



Prof. Claudio Vinti, Componente



Prof.ssa Paola Cifarelli, Segretaria



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

La sottoscritta Prof.ssa Franca Franchi dichiara di avere partecipato, in via telematica, alla riunione tenutasi il 18/02/2020 dalle ore 15.00 per lo svolgimento dei lavori della procedura valutativa per la chiamata di n. 1 Professore di II fascia per il Settore Concorsuale L-LIN/03 - Settore Scientifico Disciplinare 10H/1, bandita dall'Università degli Studi di Messina, ai sensi dell'art. 18, comma 4, legge n. 240/2010 e di avere preso parte alla stesura del relativo verbale, aderendo al contenuto dello stesso.

Bergamo, 18/02/2020

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Franchi', is positioned in the lower right area of the document.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il sottoscritto Prof. Claudio Vinti dichiara di avere partecipato, in via telematica, alla riunione tenutasi il 18/02/2020 alle ore 15.00 per lo svolgimento dei lavori della procedura valutativa per la chiamata di n. 1 Professore di II fascia per il Settore Concorsuale L-LIN/03 - Settore Scientifico Disciplinare 10H/1, bandita dall'Università degli Studi di Messina, ai sensi dell'art. 18, comma 4, legge n. 240/2010 e di avere preso parte alla stesura del relativo verbale, aderendo al contenuto dello stesso.

Perugia, 18/02/2020

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'C. Vinti', with a small flourish at the end.

**PROCEDURA VALUTATIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE DI SECONDA FASCIA PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/H1 - SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN/03 PRESSO IL DIPARTIMENTO DI CIVILTÀ ANTICHE E MODERNE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA, MEDIANTE CHIAMATA AI SENSI DELL'ART. 18, COMMA 4, DELLA LEGGE 240/2010 (D.R. n. 1839/2019 del 04/10/2019 – avviso pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 79 del 4 ottobre 2019 - IV Serie Speciale Concorsi ed Esami)**

#### **VERBALE N. 4**

La Commissione giudicatrice della suddetta procedura valutativa nominata con D.R. n. **1839/2019** del **04/10/2019** composta dai:

Prof.ssa Franca Franchi, Ordinario presso l'Università degli Studi di Bergamo

Prof. Claudio Vinti, Ordinario presso l'Università degli Studi di Perugia

Prof.ssa Paola Cifarelli, Ordinario presso l'Università degli Studi di Torino

si riunisce il giorno 19 febbraio alle ore 15,30 presso l'Aula Magna del dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne, per procedere allo svolgimento della prova didattica.

È presente la prof.ssa Paola Cifarelli, sono collegati in videoconferenza i proff. Franca Franchi e Claudio Vinti.

Alle ore 15,45 si presenta il candidato Pierino GALLO (identificato tramite carta d'identità n. AX4436620 emessa dal comune di Trebisacce) che sostiene la lezione sul tema *Le thème de la Fortune dans la littérature française*.

Al termine la Commissione attribuisce un punteggio alla prova didattica (allegato n. 1).

Alle ore 16,40 si presenta il candidato Daniele SPEZIARI (identificato tramite carta d'identità n. AT7714334 emessa dal comune di Verona) che sostiene la lezione sul tema *Dramaturgie et mythologie dans le théâtre français, entre renouvellement des formes et régénération de l'imaginaire*.

Al termine la Commissione attribuisce un punteggio alla prova didattica (allegato n. 1).

Terminate le prove di tutti i candidati, la Commissione, sulla base dei punteggi attribuiti, esprime un giudizio complessivo collegiale (allegato n. 2) sul curriculum, sulla produzione scientifica e sull'attività didattica e dopo aver effettuato la comparazione tra i candidati, redige la sottoindicata graduatoria dei candidati che hanno raggiunto il punteggio minimo di 65:

1. Pierino GALLO, punti **80** (produzione scientifica punti 57, attività didattica p. 5, prova didattica p. 18)
2. Daniele SPEZIARI, punti **67** (produzione scientifica punti 44, attività didattica p. 9, prova didattica p. 14)

La commissione pertanto, sulla base dei punteggi attribuiti ai due candidati, individua nel dott. Pierino GALLO il candidato maggiormente qualificato a svolgere le funzioni didattico scientifiche per le quali è stato bandito il posto di professore di seconda fascia per il settore concorsuale 10/H1 - settore scientifico-disciplinare L-LIN/03 presso il Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne.

La Commissione si riconvoca per il giorno 19 febbraio 2020 alle ore 18,00 per procedere alla stesura della relazione finale e per ottemperare agli ultimi adempimenti.

La seduta è tolta alle ore 19,00.

Letto, approvato e sottoscritto.

Messina, 19 febbraio 2020

LA COMMISSIONE:

Prof.ssa Franca Franchi, Presidente

Prof. Claudio Vinti, Componente

Prof.ssa Paola Cifarelli, Segretario verbalizzante



**Allegato n. 1 al verbale n. 4**

**CANDIDATO: Pierino GALLO**

	PUNTEGGIO
PROVA DIDATTICA	18

**CANDIDATO: Daniele SPEZIARI**

	PUNTEGGIO
PROVA DIDATTICA	14



## Allegato n. 2 al verbale n. 4

CANDIDATO: Pierino GALLO

### Giudizio complessivo collegiale:

Il candidato ha conseguito il dottorato di ricerca in Lingua e letteratura francese presso l'Università di Salerno, in co-tutela con l'Université Jean Monnet, Saint-Etienne; ha ottenuto nel 2018 l'Abilitazione Scientifica Nazionale (ASN) per la classe di concorso 10/H1 e nel 2014 la *qualification aux fonctions de Maître de Conférences* (sez. 9 e 10).

Ha ottenuto due borse post-doc negli a.a. 2013-2014 (Université Paris IV) e 2016-2017 (Université B. Pascal, Clermont Ferrand), oltre a una borsa presso la Fondation Maison des Sciences de l'Homme, Parigi (2013). È socio di varie società scientifiche e *Laboratoires* di Università francesi; fa parte del comitato scientifico della rivista *Bulletin des Amis de Chateaubriand*, per la quale cura la bibliografia annuale. È membro del comitato scientifico dei *Quaderni di filologia e linguistica romanza* dell'Università di Macerata. Svolge regolare attività di segnalazione bibliografica e co-dirige il *Dictionnaire Chateaubriand* in preparazione presso la casa editrice parigina Honoré Champion. Ha preso parte a due progetti scientifici e numerosi convegni e giornate di studio, nazionali ed internazionali.

Per la presente valutazione comparativa presenta 20 pubblicazioni, tra cui una monografia (n.1), due edizioni (una delle quali in sede editoriale di respiro internazionale tale da garantire la sua ampia diffusione all'interno della comunità scientifica nazionale e internazionale, n. 3) e due traduzioni di testi letterari (n. 4 e 5), oltre a 15 altri studi (capitoli di libro, atti di convegni e articoli in rivista, 7 dei quali in riviste di classe A). Questi lavori sono tutti congruenti con il S.C. e, in particolare, con il S.S.D. oggetto della presente procedura. L'ingente produzione complessiva e la sua distribuzione temporale sono prova della continuità e della consistenza delle ricerche svolte dal candidato.

Le pubblicazioni, di solido impianto teorico-metodologico, si concentrano sulla letteratura del tardo Settecento e del primo Ottocento, con un interesse particolare per lo sviluppo del genere dell'Epopea, che negli ultimi decenni ha suscitato un rinnovato interesse da parte della critica. A quest'ambito è dedicata la monografia del 2019 (n.1), che prende in esame soprattutto i *Natchez* di Chateaubriand, considerati opportunamente come un laboratorio per la riflessione letteraria su un genere oggetto di un profondo e originale ripensamento dei modelli classici, medievali e moderni da parte del poeta di Combourg, oltre che come spunto molto significativo per l'analisi della situazione politica contemporanea. Le scelte teorico-metodologiche per l'analisi si rivelano dunque fruttuose per mettere in luce la metamorfosi che la materia epica subisce in questa "épopée crépusculaire".

Sempre al genere epico e ai suoi sviluppi nel periodo del "Tournant des Lumières" sono dedicate le edizioni di *Les Incas* di Marmontel (n. 3), che si segnala anche per la sede editoriale in grado di assicurare ampia diffusione, e quella di una raccolta di racconti, sempre dello stesso autore (n. 2).

Negli altri articoli, saggi e traduzioni che riguardano, oltre alla produzione di Chateaubriand (n. 9, 10, 11, 16, 17, 18, 20) e di Marmontel (n. 6, 7, 14, 19), quella di Madame du Boccage (con un'analisi della *Colombiade*, n. 15) e di Voltaire (*La Henriade*, n. 8; *Essai sur la poésie épique*, n. 4), il candidato mette in luce opportunamente l'importanza di testi talora poco esplorati; sono inoltre esaminati generi affini all'epopea, quali l'opera enciclopedica dell'Abbé de Raynal (n. 13) e le riflessioni filosofiche di Diderot nel *Supplément au voyage de Bougainville* (n. 12).

Nei suoi lavori il candidato dà prova di maturità, originalità nella scelta degli ambiti di ricerca e degli strumenti teorico-metodologici, rigore scientifico, apertura internazionale. In particolare, l'analisi di aspetti spesso poco esplorati, la finezza di analisi e la chiarezza espositiva dimostrano le sicure doti critiche del candidato.

Quanto all'attività didattica, il candidato ha svolto in ambito universitario 2 cicli di lezioni congruenti con il S.S.D. oggetto della procedura, rispettivamente di 10 e 20 ore nel quadro delle sue borse post-doc presso le Università di Paris IV e Clermont-Ferrand.

Per quanto concerne la prova didattica, il candidato ha dato prova di possedere una conoscenza della materia molto buona, un'ottima padronanza della lingua francese, elevata attitudine alla didattica; la lezione è stata caratterizzata da eccellenti capacità comunicative e chiarezza espositiva, solida strutturazione della tematica e progressione logica, tali da favorire un apprendimento attivo da parte degli studenti.

CANDIDATO: **Daniele SPEZIARI**

### **Giudizio complessivo collegiale:**

Il candidato, dottore di ricerca in Francesistica, ha conseguito il titolo presso l'Università di Verona, in cotutela con l'Université de Reims. Ha ottenuto nel 2018 l'Abilitazione Scientifica Nazionale (ASN) per la classe di concorso 10/H1 e nel 2014 la *qualification aux fonctions de Maître de Conférences* (sez. 9).

È stato titolare di cinque assegni di ricerca presso le Università di Padova e Verona (a. a. 2014-2015 – 2018-2019) ed è attualmente borsista post-doc presso quest'ultima Università. Ha collaborato ad un progetto Prin (2010-2011) ed è membro di un altro progetto di ricerca nazionale. Fa parte del comitato editoriale della rivista *L'Universo Mondo* ed è direttore di una collana on line. È membro di società scientifiche anche con responsabilità di coordinamento. Ha partecipato a numerosi convegni e giornate di studio nazionali e internazionali; svolge regolare attività di recensione per l'ambito cinquecentesco.

Ai fini della presente procedura sono in valutazione 20 pubblicazioni, tra cui una monografia (n.1) in collocazione editoriale internazionale di ampia diffusione, un'edizione (n. 2) in sede editoriale italiana di prestigio (n. 2) e altri 15 studi (capitoli di libro, atti di convegni e articoli in rivista), oltre a due recensioni critiche in rivista di vasta diffusione internazionale per gli studi sul Cinquecento (n. 19 e 20) ed una Bibliografia sul teatro della Riforma (n. 18). Le pubblicazioni sono tutte congruenti con il S.C e con il S.S.D. oggetto di questa procedura valutativa. La consistenza globale rivela l'impegno e la sostanziale continuità del candidato nell'attività scientifica.

Gli studi del candidato si concentrano sulla letteratura francese del Cinquecento, di cui sono esplorati per lo più ambiti poco frequentati dalla critica; è il caso della monografia (n. 1) dedicata al poeta e pittore Nicolas Denisot, di cui è esaminata la personalità letteraria e politica, oltre che la variegata produzione artistica. Questo lavoro si segnala anche per la collocazione editoriale, in grado di assicurare ampia diffusione.

Il candidato ha consacrato lavori all'ambito teatrale, con l'edizione critica dell'*Agamemnon* di R. Brisset (n. 2).

Sempre all'ambito teatrale sono riferiti l'analisi di tre traduzioni della tragedia seneciana (n. 16) e lo studio sulla produzione di Antoine de la Croix (n. 10); altri contributi concernono i maggiori poeti del primo Cinquecento (Clément Marot, n. 14; Joachim Du Bellay, n. 7; Peletier du Mans e altri poeti petrarchisti, n. 9). Il genere romanzesco e le numerose sperimentazioni in questo ambito sono oggetto dei contributi n. 3, 4 e 5, nei quali sono analizzate le caratteristiche peculiari di questo genere in cerca di rinnovamento nel Cinquecento, con particolare riguardo al romanzo *L'Amant ressuscité de la mort d'amour*, anonimo ma attribuito dal candidato a Denisot, con un'ipotesi largamente condivisibile. A questo autore sono dedicati altri due lavori (n. 8, 12) che analizzano rispettivamente il rapporto complesso con il mondo inglese e il testamento, documento prezioso per rivalutare la portata culturale di questo poeta dai vasti interessi culturali, vero rappresentante dello spirito del Rinascimento; ai letterati che orbitarono intorno a Margherita di Francia sono consacrati quattro studi (n. 11, 13, 15, 17) fondati, come i precedenti, soprattutto su documenti d'archivio e testi poco noti, studiati di prima mano con grande rigore filologico. Questi lavori prendono in esame aspetti scarsamente esaminati fin qui dei fitti rapporti culturali tra Francia e Italia nel secolo XVI: poesia, ma anche eterodossia, alchimia, scienza. Le recensioni critiche, mature e documentate, e la bibliografia ragionata sono apparse in sedi di riferimento presso gli studiosi di Cinquecento.

La produzione scientifica del candidato si caratterizza, nel suo insieme, per un solido impianto metodologico, originalità, erudizione, finezza d'analisi e chiarezza espositiva.

L'attività didattica del candidato in ambito universitario è stata regolare negli a. a. dal 2013-2014 al 2018-2019, in prevalenza sul S.S.D. affine a quello della presente procedura. Ha tenuto complessivamente 1 corso (36 ore) e 1 laboratorio (24 ore) di Letterature francofone presso l'Università di Verona e Padova, 3 corsi (2 di 36 ore e 1 di 60 ore) di Lingua francese presso le Università di Verona e Trento, 7 corsi (3 di 36 ore, 4 di 18 ore) di Linguistica francese presso l'Università di Mantova, 1 laboratorio di traduzione (24 ore, Università di Mantova).

Per quanto concerne la prova didattica, il candidato ha dato prova di possedere una conoscenza della materia molto buona, una padronanza della lingua francese molto buona, un'attitudine alla didattica adeguata; la lezione è stata caratterizzata da capacità comunicative e chiarezza espositiva molto buone e da una strutturazione della tematica e progressione logica appropriate, tali da favorire un apprendimento attivo da parte degli studenti.

**PROCEDURA VALUTATIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE DI SECONDA FASCIA PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/H1 - SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN/03 PRESSO IL DIPARTIMENTO DI CIVILTÀ ANTICHE E MODERNE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA, MEDIANTE CHIAMATA AI SENSI DELL'ART. 18, COMMA 4, DELLA LEGGE 240/2010 (D.R. n. 1839/2019 del 04/10/2019 – avviso pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 79 del 4 ottobre 2019 - IV Serie Speciale Concorsi ed Esami)**

## RELAZIONE RIASSUNTIVA

Il giorno 14 gennaio 2020 alle ore 17,30 ha avuto luogo (per via telematica) la prima riunione della Commissione giudicatrice della procedura valutativa di cui all'intestazione, nominata con D.R. n. 1839/2019 del 04/10/2019 e composta dai:

Prof. ssa Franca Franchi, Ordinario presso l'Università degli Studi di Bergamo

Prof. Claudio Vinti, Ordinario presso l'Università degli Studi di Perugia

Prof. ssa Paola Cifarelli, Ordinario presso l'Università degli Studi di Torino

La Commissione ha provveduto a nominare il Presidente nella persona della Prof.ssa Franca Franchi. e il Segretario nella persona della Prof.ssa Paola Cifarelli.

I componenti della Commissione hanno dichiarato che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.Lgs. 1172/1948, con gli altri membri della Commissione.

La Commissione ha quindi provveduto a predeterminare i criteri di massima per la valutazione dei candidati e a consegnarli al Responsabile del procedimento, all'indirizzo [uop.docenti@unime.it](mailto:uop.docenti@unime.it), affinché provvedesse ad assicurarne la pubblicizzazione nel sito web dell'Ateneo.

Nella seconda riunione che si è tenuta il giorno 7 febbraio 2020 alle ore 11 in seduta telematica la Commissione ha preso visione dell'elenco dei candidati che sono risultati essere:

1. Pierino GALLO
2. Daniele SPEZIARI

Ciascun Commissario ha dichiarato che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.Lgs. 1172/1948, con i candidati.

La Commissione ha, quindi, proceduto alla valutazione dell'attività di ricerca e delle pubblicazioni scientifiche e dell'attività didattica dei candidati, attraverso l'attribuzione di un punteggio.

Nella terza riunione che si è tenuta il giorno 18 febbraio alle ore 15,30 presso l'aula magna del Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne è stato effettuato il sorteggio dei temi oggetto della prova didattica.

La prova didattica si è svolta il giorno 19 febbraio presso l'aula magna del Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne in seduta pubblica, a ventiquattro ore di intervallo dalla scelta del tema da parte dei candidati.

Al termine della prova didattica di ciascun candidato è stato attribuito il relativo punteggio.

La Commissione, sulla base dei punteggi attribuiti, ha espresso un giudizio complessivo collegiale sul curriculum, sulla produzione scientifica e sull'attività didattica e dopo aver effettuato la comparazione tra i

candidati, ha redatto la sottoindicata graduatoria dei candidati che hanno raggiunto il punteggio minimo di 65:

1. Pierino GALLO, punti **80** (produzione scientifica punti 57, attività didattica punti 5, prova didattica punti 18)
2. Daniele SPEZIARI, punti **67** (produzione scientifica punti 44, attività didattica punti 9, prova didattica punti 14)

La commissione pertanto, sulla base dei punteggi attribuiti ai due candidati, individua nel dott. Pierino GALLO il candidato maggiormente qualificato a svolgere le funzioni didattico scientifiche per le quali è stato bandito il posto di professore di seconda fascia per il settore concorsuale 10/H1 - settore scientifico-disciplinare L-LIN/03. presso il Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne.

La Commissione termina i lavori alle ore 19,00 del giorno 19 febbraio 2020.

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

Prof.ssa Franca Franchi, Presidente

Prof. Claudio Vinti, Componente

Prof.ssa Paola Cifarelli, Segretario verbalizzante



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

La sottoscritta Prof.ssa Franca Franchi dichiara di avere partecipato, in via telematica, alla riunione tenutasi il 19/02/2020 dalle ore 15.30 per lo svolgimento dei lavori della procedura valutativa per la chiamata di n. 1 Professore di II fascia per il Settore Concorsuale L-LIN/03 - Settore Scientifico Disciplinare 10H/1, bandita dall'Università degli Studi di Messina, ai sensi dell'art. 18, comma 4, legge n. 240/2010 e di avere preso parte alla stesura del relativo verbale, aderendo al contenuto dello stesso.

Bergamo, 19/02/2020

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Franchi', is positioned in the lower right area of the document.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il sottoscritto Prof. Claudio Vinti dichiara di avere partecipato, in via telematica, alla riunione tenutasi il 19/02/2020 alle ore 15.30 per lo svolgimento dei lavori della procedura valutativa per la chiamata di n. 1 Professore di II fascia per il Settore Concorsuale L-LIN/03 - Settore Scientifico Disciplinare 10H/1, bandita dall'Università degli Studi di Messina, ai sensi dell'art. 18, comma 4, legge n. 240/2010 e di avere preso parte alla stesura del relativo verbale, aderendo al contenuto dello stesso.

Perugia, 19/02/2020

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'C. Vinti', with a small flourish at the end.